



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

## INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

RESTAURANT EL DIABLILLO

DFZ-2022-142-II-NE

	Nombre	Firma
Aprobado	SANDRA CORTEZ CONTRERAS	
Elaborado	FELIPE SANTIBAÑEZ GODOY	

ENERO 2023



# 1 IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE

## 1.1 ANTECEDENTES GENERALES

<b>Identificación de la Unidad Fiscalizable:</b> RESTAURANT EL DIABLILLO	
<b>Región:</b> Región de Antofagasta	<b>Ubicación específica de la unidad fiscalizable:</b> Gustavo Le Peige 502, San Pedro de Atacama, Región de Antofagasta
<b>Provincia:</b> El Loa	
<b>Comuna:</b> San Pedro de Atacama	
<b>Titular(es) de la unidad fiscalizable:</b> Ada Mamani Armella	<b>RUT o RUN:</b> 13528986-8
<b>Domicilio titular(es):</b> Gustavo Le Peige 502, San Pedro de Atacama, Región de Antofagasta	<b>Correo electrónico:</b> adama0379@gmail.com
	<b>Teléfono:</b> 984774916
<b>Identificación representante(s) legal(es):</b> Ada Mamani Armella	<b>RUT o RUN:</b> 13528986-8
<b>Domicilio representante(s) legal(es)</b> Gustavo Le Peige 502, San Pedro de Atacama, Región de Antofagasta	<b>Correo electrónico:</b> adama0379@gmail.com
	<b>Teléfono:</b> 984774916



## 2 INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS

Identificación de Instrumentos de Carácter Ambiental Fiscalizados					
N°	Tipo de Instrumento	N°/ Descripción	Fecha	Comisión/ Institución	Nombre
1	NE	38	2011	MMA	ESTABLECE NORMA DE EMISION DE RUIDOS GENERADOS POR FUENTES QUE INDICA ELABORADA A PARTIR DE LA REVISION DEL DECRETO SUPREMO N° 146 DE 1997 MINSEGPRES

## 3 MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN

Denuncia N°	Región	Año
259	II	2021



## 4 HECHOS CONSTATADOS

### 4.1 MANEJO DE EMISIONES ACÚSTICAS

Número de hecho constatado	1																			
Exigencia(s)																				
<p><b>D.S. N°38/2011 MMA</b></p> <p><b>Artículo 7.</b> Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1:</p> <table border="1" data-bbox="583 727 1514 984" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th colspan="3" data-bbox="583 727 1514 768" style="text-align: center;">Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)</th> </tr> <tr> <th data-bbox="583 768 894 813" style="text-align: center;">Zona</th> <th data-bbox="894 768 1203 813" style="text-align: center;">De 7 a 21 horas</th> <th data-bbox="1203 768 1514 813" style="text-align: center;">De 21 a 7 horas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="583 813 894 859" style="text-align: center;">Zona I</td> <td data-bbox="894 813 1203 859" style="text-align: center;">55</td> <td data-bbox="1203 813 1514 859" style="text-align: center;">45</td> </tr> <tr> <td data-bbox="583 859 894 904" style="text-align: center;">Zona II</td> <td data-bbox="894 859 1203 904" style="text-align: center;">60</td> <td data-bbox="1203 859 1514 904" style="text-align: center;">45</td> </tr> <tr> <td data-bbox="583 904 894 950" style="text-align: center;">Zona III</td> <td data-bbox="894 904 1203 950" style="text-align: center;">65</td> <td data-bbox="1203 904 1514 950" style="text-align: center;">50</td> </tr> <tr> <td data-bbox="583 950 894 984" style="text-align: center;">Zona IV</td> <td data-bbox="894 950 1203 984" style="text-align: center;">70</td> <td data-bbox="1203 950 1514 984" style="text-align: center;">70</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Artículo 9.</b> Para zonas rurales se aplicará como nivel máximo permisible de presión sonora corregido (NPC), el menor valor entre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Nivel de ruido de fondo + 10 dB(A)</li> <li>b) NPC para Zona III de la Tabla 1</li> </ul>			Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)			Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas	Zona I	55	45	Zona II	60	45	Zona III	65	50	Zona IV	70	70
Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)																				
Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas																		
Zona I	55	45																		
Zona II	60	45																		
Zona III	65	50																		
Zona IV	70	70																		



### Hechos constatados

En el marco de la denuncia indicada en el punto 3, se realizó la siguiente medición de nivel de presión sonora, de acuerdo con el procedimiento indicado en la Norma de Emisión (D.S. N°38/11 MMA). La información acerca de la metodología de medición se encuentra en las Fichas del Reporte Técnico (Anexo 2):

*Tabla 1. Datos medición.*

Medición	Fecha	Hora	Periodo	Organismo	Fuentes
N°1 - 1	29-01-2022	23:07	Nocturno	SMA	Música en vivo (cantante e instrumentos musicales).

Durante la inspección ambiental, la parte denunciante hizo entrega de un certificado médico respecto al denunciante, el cual indica que él se encuentra en tratamiento respecto al programa de salud mental del CESFAM de San Pedro de Atacama. El certificado fue firmado con fecha 06 de enero de 2022 por el Dr. Carlos Rojas Cruz, RUN 18.311.239-2, Médico Cirujano del CESFAM de San Pedro de Atacama, en el cual se indica como tratamiento, el guardar reposo en lugares tranquilos, no ruidosos, junto con alejarse en particular de reuniones con la comunidad y/o realizar actividades estresantes, dado que pueden empeorar o descomensar su cuadro actual (Anexo 1).

Con base en la medición realizada, se obtiene el siguiente resultado:

*Tabla 2. Resultados medición.*

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo	Zona DS N°38	Zona IPT	Comuna	Periodo	Límite [dBA]	Estado
N°1 - 1	62	No se percibe	Zona II	H1	San Pedro de Atacama	Nocturno	45	Supera



## 5 CONCLUSIONES

Los resultados de las actividades de fiscalización, asociados los Instrumentos de Carácter Ambiental indicados en el punto 2, permitieron identificar ciertos hallazgos que se describen a continuación:

N° de hecho constatado	Materia específica objeto de la fiscalización ambiental	Conclusión
1	D.S. N°38/2011 MMA	Existe superación del límite establecido por la normativa para Zona I en periodo nocturno, generándose una excedencia de 17 dBA en la ubicación del Receptor N°1, por parte de Actividad Comercial - Restaurant que conforma(n) la fuente de ruido identificada.



## 6 ANEXOS

N° Anexo	Nombre Anexo
1	Acta de inspección ambiental 29-01-2022 ID 259-II-2021 Anexo acta de IA 259-II-2021
2	Reporte Técnico #750
3	Certificado calibración calibrador 03-08-2021 Certificado calibración sonómetro 03-08-2021

